

FICHAS DE DATOS DE SEGURIDAD

La hoja de datos de seguridad se elabora de acuerdo con el Reglamento (CE) n° 1907/2006, Anexo II.

JET GLO EXPRESS
2010

FECHA DE PREPARACIÓN
18-ene-2009

1. IDENTIFICACIÓN DE LA PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD

IDENTIFICACIÓN DEL PREPARADO

JET GLO EXPRESS® Polyester
(Y-, YM-, Z-, ZM-)

USE OF THE PREPARATION

Pintura

COMPAÑÍA IDENTIFICACIÓN

THE SHERWIN-WILLIAMS COMPANY
101 Prospect Avenue N.W.
Cleveland, OH 44115

TELÉFONO DE URGENCIAS

Información reguladora	(216) 566-2902
Emergencia médica	(216) 566-2917
Emergencia de transporte*	(800) 424-9300
*para una emergencia química SOLAMENTE (derrame, fuga, fuego, exposición o accidente)	

2. EFECTOS POTENCIALES PARA LA SALUD

CLASIFICACIÓN

Xn, R20/22, R10

VÍAS DE EXPOSICIÓN

INHALACIÓN de vapor o de la niebla para la atomización.

Contacto del producto, del vapor o de la niebla para la atomización con los OJOS o la PIEL.

EFECTOS DE LA SOBREEXPOSICIÓN

OJOS: Irritación.

PIEL: Una exposición prolongada y repetida puede causar irritación.

INHALACIÓN: Irritación del sistema respiratorio superior.

Puede causar depresión del sistema nervioso. La sobreexposición extremada puede resultar en pérdida del conocimiento y quizás hasta la muerte.

La sobreexposición prolongada a los ingredientes de los solventes de la Sección 3 puede causar efectos adversos al hígado y las vías urinarias.

SEÑALES Y SÍNTOMAS DE LA SOBREEXPOSICIÓN

El dolor de cabeza, mareo, náusea y la falta de coordinación son indicaciones de exposición excesiva a vapores o a nieblas de atomización.

La rojez, la picazón o la sensación de ardor indican exposición excesiva de los ojos o la piel.

CONDICIONES MÉDICAS EMPEORADAS POR LA SOBREEXPOSICIÓN

Puede causar reacción alérgica en las vías respiratorias y/o en la piel de personas susceptibles o sensibilización de la piel. Este efecto puede no manifestarse hasta varias horas después de la exposición.

Las personas sensibles a los isocianatos experimentarán mayor reacción alérgica en ocasiones de exposición repetida.

3. INGREDIENTES DEL PRODUCTO

% por peso	CAS No.	No. CEE	EC CLASIFICACIÓN
0,1	100-41-4 Etilbenceno	202-849-4	F;R11 Xn;R20
15-20	110-43-0 Heptan-2-ona	203-767-1	R10 Xn;R20/22
<45	13463-67-7 Dioxido de Titanio		

CANCER INFORMATION

Vea la Sección 11.

4. PRIMEROS AUXILIOS

OJOS: Lávese los ojos durante 15 minutos usando mucha agua. Consulte con un médico.

PIEL: Lávese bien la parte afectada con agua y jabón.
Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volverla a usar.

INHALACIÓN: Si durante el uso contrae problemas respiratorios, **SALGA DEL LUGAR** y respire aire puro. Si el problema persiste ó se desarrolla más tarde, consulte **IMEDIATAMENTE** con un médico.

INGESTIÓN: No induza o vomito. Consulte inmediatamente con un médico.

5. PROCEDIMIENTOS DE EXTINCIÓN

CLASIFICACIÓN DE INFLAMACIÓN

Combustible, se incendia arriba de 37 °C (99 °F) y debajo de 93 °C (200 °F)

LOS MEDIOS DE EXTINCIÓN ADECUADOS

Anhídrido carbónico, producto químico seco, espuma

LOS PELIGROS ESPECIALES

Los envases cerrados pueden reventar cuando expuestos a calor extremado.

Su aplicación sobre superficies calientes requiere el uso de precauciones especiales.

En casos de emergencias, la exposición prolongada a productos de su descomposición puede causar un peligro a la salud. Puede ser que los síntomas no se manifiesten de inmediato. Obtenga atención médica.

EL EQUIPO DE PROTECCIÓN ESPECIAL PARA EL PERSONAL DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Debe usarse equipos de protección total, incluyendo aparatos respiratorios autocontenidos.

La atomización de agua puede resultar ineficaz. Si se usa agua, es preferible usar boquillas de neblina. Se puede usar agua para enfriar los envases cerrados a modo de prevenir el aumento de presión y la posible autoignición o explosión cuando expuesto a calor extremado.

6. ACCIÓN EN CASO DE ACCIDENTES

PASOS A SEGUIR EN CASO QUE OCURRA UN DERRAME O FUGA DE MATERIAL

- Elimine todas las fuentes de ignición. Ventile el lugar.
- Elimine con absorbente inerte.

7. MANEJO SEGURO Y ALMACENAMIENTO

MANIPULACIÓN

Los contenidos son COMBUSTIBLES. Manténgalos alejados del calor y de llamas.

Consulte el código NFPA. Use procedimientos autorizados de ligación y conexión a tierra.

ALMACENAMIENTO

Mantenga cerrado el envase cuando no se usa. Transfíralo únicamente a envases aprobados colocando todas las etiquetas con las indicaciones apropiadas. No es para uso interno. Manténgalo fuera del alcance de los niños.

8. PROTECCIÓN PERSONAL

PRECAUCIONES A TOMARSE DURANTE EL USO

NINGUNA PERSONA DEBE USAR ESTE PRODUCTO, O ESTAR EN EL LUGAR DONDE SE ESTE USANDO, SI LA MISMA PRESENTA PROBLEMAS RESPIRATORIOS O PULMONARES CRONICOS (PROLONGADOS) O SI LA PERSONA HA TENIDO ALGUNA VEZ UNA REACCIÓN A LOS ISOCIANATOS.

Use solamente con ventilación adecuada.

Evite el contacto con la piel y los ojos. Evite respirar el vapor y la niebla producida por la atomización.

Lávese las manos después de usar.

Este recubrimiento puede contener materiales clasificados como "partículas molestosas" (listadas como "polvo" en la Sección 3) las cuales puede que estén presentes a niveles peligrosos únicamente durante el lijado o el pulido de película seca. Si la Sección 3 no menciona polvos específicos, los límites aplicables para los "polvos molestosos" son ACGIH TLV 10 mg/m3 (total de polvo), 3 mg/m3 (fracción respirable), OSHA PEL 15 mg/m3 (total de polvo), 5 mg/m3 (fracción respirable).

VALORES LÍMITE DE LA EXPOSICIÓN

CAS No. INGREDIENTE	UNIDADES	PRESION DE VAPOR
100-41-4 Etilbenceno		
ACGIH TLV	100 PPM	7,1 mm
ACGIH STEL	125 PPM STEL	
110-43-0 Heptan-2-ona		
ACGIH TLV	50 PPM	3,855 mm
13463-67-7 Dioxido de Titanio		
ACGIH TLV	10 mg/m3 de Polvo	

CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN PROFESIONAL

El escape de ventilación local es preferible. El escape general es aceptable si la exposición a los materiales en la Sección 3 se mantiene debajo de los límites de exposición aplicables.

PROTECCIÓN RESPIRATORIA

En lugares donde la atomización es excesiva, use un respirador que suministre aire con presión positiva (TC19C aprobado por NIOSH/MSHA). Si no se puede conseguir dicho respirador, puede que sea útil un respirador apropiado para vapor orgánico/partículas aprobado por NIOSH/MSHA para protección contra los materiales mencionados en la Sección 3. Siga las instrucciones del fabricante para el uso del respirador. Use siempre el respirador durante la atomización y hasta que hayan desaparecido los vapores y la niebla. NO PERMITA LA PRESENCIA DE NINGUNA PERSONA EN EL LUGAR DONDE SE ESTÁ USANDO EL PRODUCTO A NO SER QUE ESTÉ EQUIPADA CON LA MISMA PROTECCIÓN RESPIRATORIA RECOMENDADA PARA LOS PINTORES.

Cuando lije o pule la película seca, use un respirador para polvo/niebla aprobado por NIOSH/MSHA para protección contra el polvo que pueda generarse de este producto, de la capa anterior de pintura o del abrasivo utilizado.

PROTECCIÓN DE LAS MANOS

Para prevenir el contacto del producto con la piel, use guantes recomendados por el fabricante como una protección a los materiales de la Sección 3.

PROTECCIÓN DE LOS OJOS

Use anteojos de seguridad con protectores laterales sin perforación.

OTROS EQUIPOS DE PROTECCIÓN

Use crema protectora en la piel expuesta.

OTROS PRECAUCIONES

Este producto debe mezclarse con otros componentes antes de usarlo. Antes de abrir los envases, LEA Y OBEDEZCA LAS PRECAUCIONES EN LAS ETIQUETAS DE TODOS LOS COMPONENTES.

El uso erróneo deliberadamente concentrando e inhalando el contenido puede ser peligroso y hasta fatal.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

ASPECTO

(Y-, YM-, Z-, ZM-) líquido

OLOR

Pintura

PESO DEL PRODUCTO	1000 - 1600 g/l	8,5 - 13,0 lb/gal
PESO ESPECÍFICO	1,0 - 1,6	
PUNTO DE INFLAMACIÓN	38 - 41 °C	100 - 105 °F TCC
LÍMITE DE EXPLOSIÓN, INFERIOR	1,1 %	
LÍMITE DE EXPLOSIÓN, SUPERIOR	7,9 %	
PUNTOS DE EBULLICIÓN	147 - 153 °C	297 - 308 °F
PUNTO DE FUSIÓN	N.D.	
% VOLÁTIL VOLUMEN	30 - 35 %	
COEFICIENTE DE EVAPORACIÓN	Más lento que el éter	
DENSIDAD DE VAPOR	Más pesado que el aire	
SOLUBILIDAD EN AGUA	N.D.	

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

ESTABILIDAD

Estable

CONDICIONES A EVITAR

Ninguno conocido.

MATERIAS QUE DEBEN EVITARSE

Ninguno conocido.

PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSA

Por el fuego: Dióxido de carbono, monóxido de carbono

POLIMERIZACIÓN PELIGROSA

No ocurrirá.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

PELIGROS CRÓNICOS PARA LA SALUD

Hay reportes que han asociado la exposición repetida y prolongada a solventes con daños permanentes del cerebro y el sistema nervioso.

El etilbenceno se encuentra en la lista de IARC correspondiente a los productos que posiblemente causan cáncer en seres humanos (2B), basado en evidencias insuficientes en seres humanos y evidencias suficientes en animales de laboratorio. Las ratas expuestas de por vida a la inhalación de altas concentraciones de etilbenceno presentan un aumento de ciertos tipos de cáncer, incluyendo tumores de riñón en ratas y tumores de hígado y pulmón en ratones, sin embargo dichos efectos no fueron observados en animales expuestos a menores concentraciones del producto. Hasta la fecha, no se tiene evidencia de que el etilbenceno cause cáncer en seres humanos.

La Agencia Internacional de Investigación del Cáncer reporta en su Monografía No. 93 que existen evidencias suficientes para afirmar que el dióxido de titanio provoca cáncer en ratas de laboratorio, pero que no hay evidencias de que provoque cáncer en los seres humanos y lo clasifica dentro del Grupo 2B. Además, el resumen de la agencia IARC concluye que "No se cree que exista una exposición significativa al dióxido de titanio durante el uso de productos donde el titanio se junta con otros materiales, como en el caso de la pintura."

El negro de carbón está clasificado por IARC como posible carcinógeno en seres humanos (grupo 2B) basado en datos obtenidos de experimentos en animales de laboratorio, sin embargo, no existe suficiente evidencia de que cause cáncer en seres humanos.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

ECOTOXICIDAD

N.D.

MOVILIDAD

N.D.

POTENCIAL DE BIOACUMULACIÓN

N.D.

PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD

N.D.

13. CONSIDERACIONES DE DESECHO

MÉTODO PARA EL DESCARTE DE RESIDUOS

El residuo de este producto puede ser peligroso tal como lo define la Ley de Conservación y Recuperación de Recursos ("RCRA") 40 CFR 261.

La inflamabilidad del residuo debe ser comprobada para determinar los números de residuo peligroso aplicables de EPA.

Incinérela en los lugares autorizados. No incinere envases cerrados. Descártelo de acuerdo con las regulaciones locales, estatales y federales concernientes a la polución.

14. INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

US Ground (DOT)

May be Classed as a Combustible Liquid for U.S. Ground.

UN1263, PAINT, 3, PG III, (ERG#128)

DOT (Dept of Transportation) Hazardous Substances & Reportable Quantities

Xylenes (isomers and mixture) 100 lb RQ

Bulk Containers may be Shipped as (check reportable quantities):

UN1263, PAINT, COMBUSTIBLE LIQUID, PG III, (ERG#128)

Canada (TDG)

May be Classed as a Combustible Liquid for Canadian Ground.

UN1263, PAINT, CLASS 3, PG III, (ERG#128)

IMO

UN1263, PAINT, CLASS 3, PG III, (38 C c.c.), EmS F-E, S-E, ADR (D/E)

ADR

UN1263, PAINT, 3, PG III

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

ETIQUETADO DE ACUERDO CON LAS DIRECTIVAS CE 1999/45/CE

SÍMBOLO DE PELIGRO

Xn



Nocivo

FRASES R

R10 Inflamable.

R20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.

FRASES S

S16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

S2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

S24/25 Evítese el contacto con los ojos y la piel.

S29 No tirar los residuos por el desagüe.

TSCA INFORMACIÓN

Todos los químicos en este producto están en la lista o son exonerados de la lista de inventario de TSCA.

16. INFORMACIÓN MISCELÁNEA

TEXTO DE LAS FRASES R MENCIONADAS EN LA SECCIÓN 3

- R10** Inflamable.
- R11** Fácilmente inflamable.
- R20** Nocivo por inhalación.
- R20/22** Nocivo por inhalación y por ingestión.

La hoja de datos de seguridad se elabora de acuerdo con el Reglamento (CE) nº 1907/2006, Anexo II.

La información anterior se refiere a este producto tal como ha sido recientemente formulado, y está basada en información disponible a la fecha. La adición de reductores u otros aditivos a este producto puede substancialmente alterar la composición y los peligros del producto. Debido a que las condiciones de uso están fuera de nuestro control, no damos ningún tipo de garantía, expresa o implícita, ni asumimos responsabilidad en conexión con el uso de cualquier parte de esta información.